



CITTA' DI TORINO

**DIVISIONE DECENTRAMENTO, SERVIZI CULTURALI E AMMINISTRATIVI,  
GIOVANI E PARI OPPORTUNITA'  
AREA CULTURA, ARCHIVIO, MUSEI E BIBLIOTECHE  
S. BIBLIOTECHE (D35B)**

**ATTO N. DD 1173**

**Torino, 23/03/2021**

### **DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**

**OGGETTO:** AFFIDAMENTO MEDIANTE RICORSO AL M.E.P.A DEL SERVIZIO DI CATALOGAZIONE DI LIBRI IN BRAILLE. INDIZIONE E PRENOTAZIONE IMPEGNO DI SPESA DI EURO 31.500,00 PER L'ANNO 2021. SPESA FINANZIATA. CIG: Z82310BFD4.

Premesso che il vigente Regolamento Contratti Città di Torino n. 386, attribuisce al Servizio scrivente la competenza per la negoziazione relativa al gruppo merceologico oggetto del presente provvedimento;

A norma della Legge regionale del 1° agosto 2018 n. 11, le Biblioteche Civiche torinesi formano un Sistema Bibliotecario urbano.

Il Servizio Biblioteche della Città di Torino ha partecipato al Bando del Cepell – Centro per il Libro e la Lettura “Lettura per tutti 2019”, con un proprio progetto dal titolo “Braille&media per tutti. Una mediateca accessibile e diffusa sotto la Mole” ed ha ottenuto un contributo di 31.500,00 euro.

Il progetto, si propone di integrare e rendere fruibile l'importante patrimonio della Biblioteca storica di libri e spartiti in Braille della Città di Torino, con le risorse e i servizi offerti alle Biblioteche civiche torinesi, che servono un bacino diretto di quasi 900.000 cittadini residenti e di 560.000 abitanti circa della prima cintura. Il progetto sarà coordinato dal Servizio Biblioteche, in collaborazione con il Servizio Disabilità (Divisione Servizi sociali), il Disability Manager della Città di Torino e le associazioni APRI – Associazione Pro retinopatici ed ipovedenti e l'UICI – Unione Italiana Ciechi di Torino.

Il progetto ha tra gli obiettivi quello di recuperare, attraverso interventi di valorizzazione e catalogazione, il patrimonio realizzato in Braille.

Considerato che il servizio oggetto del presente provvedimento non è reperibile nelle Convenzioni Consip attive, e che è invece presente sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA), [www.acquistinretepa.it](http://www.acquistinretepa.it), nell'iniziativa “Servizi”.

Visto l'art. 32, comma 2 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., con il presente provvedimento, preliminare



all'avvio della procedura in oggetto, si procede all'individuazione degli elementi essenziali del contratto e dei criteri di selezione degli operatori economici e delle offerte.

Ricorrendone i presupposti, si ritiene pertanto opportuno procedere all'esperienza della procedura per l'affidamento della fornitura suddetta tramite il Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (di seguito M.E.P.A) con la modalità della Richiesta di Offerta, ai sensi dell'art. 1 comma 2 lett. b) del decreto legge n. 76 del 16 luglio 2020 convertito in legge n. 120 in vigore dal 15 settembre 2020. La partecipazione alla gara sarà consentita a tutti gli operatori economici iscritti al M.E.P.A. per la categoria merceologica richiesta.

Le modalità di gara e le condizioni di esecuzione del servizio, sono contenute nella Richiesta di Offerta (R.d.O.), che si intende approvare con il presente provvedimento, insieme agli allegati che di essa costituiscono parte integrante (All. n. 3).

Si dà atto che è stata acquisita da parte dell'Area Appalti Economato la validazione del capitolato in data 17 marzo 2021, nel rispetto della circolare n. 2/2016, prot. 3469 del 24 marzo 2016 (**All. n. 1**).

La fornitura del servizio oggetto del presente provvedimento decorrerà dalla data di sottoscrizione del contratto o dalla data prevista nella determinazione di consegna anticipata ai sensi dell'art. 32, comma 8 del D.Lgs. 50/2016 e avrà durata fino al 31 dicembre 2021, per un importo complessivo di Euro 31.500,00 (IVA compresa). L'aggiudicazione è prevista, ai sensi dell'art. 36, comma 9 bis D.Lgs.50/2016 e s.m.i. nei confronti di quel concorrente o quei concorrenti che avranno offerto il prezzo più basso.

In presenza di una sola offerta valida la Civica Amministrazione si riserva la facoltà di non aggiudicare e di procedere ad una nuova gara nei modi che riterrà più opportuni; fatta salva in ogni caso la facoltà di cui all'art. 95, comma 12, D. Lgs. 50/2016, di non procedere all'aggiudicazione qualora nessuna offerta risulti conveniente o idonea, in relazione all'oggetto del contratto.

L'Amministrazione si riserva di procedere alla valutazione della congruità delle offerte nei modi e ai sensi dell' art. 97 del D.lgs 50/2016 e s.m.i..

L'aggiudicazione definitiva sarà comunque subordinata alla verifica del possesso in capo all'aggiudicatario dei requisiti di ordine generale ai sensi dell'art. 80 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., nonché agli adempimenti connessi alla stipulazione del contratto.

L'avvio del procedimento di aggiudicazione non vincola questa Civica Amministrazione alla conclusione del medesimo e alla stipulazione del contratto, essendo entrambe subordinate alla effettiva disponibilità di risorse economiche adeguate.

Considerato che la delibera della Giunta comunale n. 89/2021 del 9 febbraio 2021 che ha approvato il Piano Esecutivo di gestione ha indicato di improntare l'attività dell'ente ad un criterio di prudenza e contenimento delle spese che sia tale da garantire il necessario obiettivo di mantenere gli equilibri finanziari e che pertanto, fino all'approvazione della salvaguardia degli equilibri fissata entro il termine del 31/07/2021, sussiste il limite agli impegni afferenti il macroaggregato 3 "acquisto di beni e servizi" del 50% dello stanziamento 2021 ancora disponibile (fatta salva la spesa derivante da contratti perfezionati) e il limite agli impegni relativi al macroaggregato 4 "trasferimenti" del 50% dello stanziamento di bilancio (fatta salva la spesa finanziata da entrate vincolate).

Si dà atto che il presente provvedimento comprensivo degli allegati, nel rispetto di quanto previsto dall'art. 29, comma 1, del D.Lgs 50/2016 e s.m.i. e della circolare prot.n. 12142 del 1° agosto 2016 della Direzione Organizzazione, sarà altresì pubblicato attraverso il sito web della Città, nella sezione "Bandi e avvisi" del canale telematico "Appalti e bandi".

Si dà atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione internet "Amministrazione trasparente".

Si dà atto che l'esigibilità dell'obbligazione relativa al presente provvedimento avverrà entro il 31 dicembre 2021.

Richiamati i principi contabili in materia di imputazione delle spese di cui al D.Lgs. 118/2011 così come integrati e corretti con D.Lgs. 126/2014.

In ottemperanza a quanto disposto dall'art. 29, comma 1, del vigente Regolamento per la disciplina

dei contratti del Comune di Torino, dopo l'esecutività del provvedimento di aggiudicazione, si procederà alla stipulazione del contratto, con firma digitale sulla piattaforma telematica Consip.

Tutto ciò premesso,

#### **LA DIRIGENTE**

- Visto l'art. 107 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267
- Visto l'art. 74 dello Statuto della Città;
- Visto l'art. 36 del Regolamento di Contabilità;
- Visto l'art.3 del D.Lgs 118/2011 come corretto e integrato dal D.Lgs 126/2014;
- Nell'ambito delle risorse finanziarie assegnate.
- Vista la vigente determinazione di delega (ex art. 6 del Regolamento di Contabilità del Direttore della Divisione Decentramento, Servizi Culturali e Amministrativi, Giovani e Pari Opportunità ai Dirigenti.

#### **DETERMINA**

1. di attestare che è stata acquisita da parte dell'Area Appalti Economato, la validazione del capitolato, nel rispetto della circolare n. 2/2016, prot. 3469 del 24 marzo 2016 (**All. n. 1**);
2. di approvare la richiesta d'offerta R.d.O. (**All. n. 2**) ed i relativi allegati, che formano parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
3. di approvare il DGUE - Documento di Gara Unico Europeo che forma parte integrante del presente provvedimento (**All. n. 3**);
4. di attestare che il servizio di cui trattasi rientra nelle competenze d'acquisto attribuite dal Regolamento per la disciplina dei contratti della Città di Torino (art. 7, comma 4) al Servizio scrivente;
5. di attestare che il servizio in oggetto, non è reperibile nelle Convenzioni Consip attive, è invece presente sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione, [www.acquistinretepa.it](http://www.acquistinretepa.it), nell'iniziativa "Servizi";
6. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa, l'indizione della procedura telematica tramite mercato elettronico della Pubblica Amministrazione - MEPA, con la modalità della Richiesta di Offerta, ai sensi dell'art. 1 comma 2 lett. b) del decreto legge n. 76 del 16 luglio 2020 convertito in legge n. 120 in vigore dal 15 settembre 2020. La partecipazione alla gara sarà consentita a tutti gli operatori economici iscritti al M.E.P.A. per la categoria merceologica richiesta;
7. di dare atto, come previsto all'art. 32, comma 10, lettera b) del D.Lgs 50/2016 e s.m.i. non si applicherà il termine dilatorio di cui al comma 9 del medesimo articolo, trattandosi di affidamento attraverso MEPA;  
di approvare la spesa complessiva pari a € 31.500,00 (imponibile € 25.819,67, oltre IVA in ragione del 22% pari a € 5.680,33).
8. di autorizzare e prenotare la spesa come da movimenti contabili;
9. di dare atto che le suddette spese sono state accertate con determinazioni dirigenziali 2020/3011 (accertamento n. 273/2021 di Euro 15.750,00 già introitati con reversale 4762 del 3 marzo 2021)

- e con determinazione 2020/4824 (accertamento n. 401/2021 di Euro 15.750,00) come da dettaglio economico finanziario;
- 10.in relazione a quanto stabilito dalla deliberazione della Giunta Comunale n. 89/2021 del 9 febbraio 2021 citata in premessa, in merito all'obiettivo di mantenere gli equilibri finanziari applicando il criterio di prudenza e contenimento delle spese, il presente provvedimento non rientra nelle disposizioni citate in quanto la spesa è sorretta da entrate vincolate;
  - 11.di rinviare a successiva determinazione dirigenziale l'aggiudicazione definitiva;
  - 12.di dare atto che gli oneri per la sicurezza, derivanti da interferenze prodotte nell'esecuzione del contratto in oggetto, sono valutati pari a zero ai sensi dell'art. 26 comma 3 del D.Lgs 81/2008 e s.m.i.;
  - 13.di dare atto, per quanto riguarda le transazioni relative ai pagamenti, che verranno rispettate le disposizioni dell'art. 3 della legge 136/2010 e s.m.i. in materia di tracciabilità dei flussi finanziari;
  - 14.di dare atto che, secondo quanto previsto dall'art. 1, comma 4, della Legge 120/2020, non sarà richiesta la costituzione della garanzia provvisoria, così come anche previsto dall'art. 7 del Capitolato di gara;
  - 15.di dare atto che l'aggiudicatario, a garanzia dell'esatto adempimento degli obblighi contrattuali, presterà garanzia definitiva, in ottemperanza a quanto stabilito dall'art. 103 del D.Lgs 50/2016 e s.m.i. e dall'art. 29 del vigente Regolamento per la Disciplina dei Contratti della Città di Torino n. 386, così come anche previsto dall'art. 8 del Capitolato di gara;
  - 16.dare atto che, ai sensi dell'art. 31 del D.lgs. 50/2016 e s.m.i., il Responsabile del Procedimento è il funzionario in P.O. Graziella Di Prima;
  - 17.di dare atto che la presente determinazione non è pertinente alle disposizioni contenute nelle circolari prot. 9649 del 26.11.2012 "Razionalizzazione controllo della spesa per utenze", prot. 16298 del 19.12.2012 e prot. 9573 del 30 luglio 2013 "Disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico";
  - 18.di dare atto che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147-bis TUEL e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole.

Dettaglio economico-finanziario

Si prenota la somma di Euro 31.500,00 con la seguente imputazione:

Importo	Anno Bilancio	Capitolo Articolo	UE B	Scadenza Obbligazione	Missione	Programma	Titolo	Macro Aggregato
31.500,00	2021	48800012001	025	31/12/2021	05	01	1	03
Descrizione capitolo e articolo		Biblioteche civiche. Acquisto di servizi. Servizi di catalogazione in Braille. Vedasi cap. 6460/3 entrata						
Conto Finanziario n°		Descrizione Conto Finanziario						
U.1.03.02.99.999		Altri servizi diversi n.a.c.						

suddetta spesa è finanziata da entrate accertate con determinazioni dirigenziali 2020/3011, accertamento n. 273/2021 di Euro 15.750,00 già introitati con reversale 4762 del 3 marzo 2021 e con determinazione 2020/4824, accertamento n. 401/2021 di Euro 15.750,00 con la seguente imputazione:

Importo	Anno Bilancio	Titolo	Tipologia	Categoria	Capitolo e articolo	Resp. Servizio	Scadenza obbligaz.
31.500,00	2021	2	101	01	6460003001	025	31/12/21
<i>Descrizione capitolo e articolo</i>		Ministero per i Beni e le Attività Culturali e Turismo. Progetto Braille & media per tutti. Vedasi cap. 48800/12 spesa					
Conto Finanziario n°		Descrizione conto finanziario					
E.2.01.01.01.001		Trasferimenti correnti da Ministeri					

LA DIRIGENTE  
Firmato digitalmente da Monica Sciajno



---

## richiesta validazione capitolato

Greco, Caterina <caterina.greco@comune.torino.it>

17 marzo 2021 13:44

A: Graziella Di Prima <graziella.diprima@comune.torino.it>, Daria Maria Borgogno <daria.borgogno@comune.torino.it>

----- Forwarded message -----

Da: **Gestionegare BeS Comune di Torino** <gestionegare.bes@comune.torino.it>

Date: mer 17 mar 2021 alle ore 12:58

Subject: Re: richiesta validazione capitolato

To: Greco, Caterina <caterina.greco@comune.torino.it>

Cc: Patrizia giorgi <patrizia.giorgi@comune.torino.it>, Concettina galante <concettina.galante@comune.torino.it>, ELENA CASALONE <elena.casalone@comune.torino.it>, Ferdinando Bove <ferdinando.bove@comune.torino.it>, maria grazia trucano <maria grazia.trucano@comune.torino.it>

OGGETTO: CAPITOLATO PER L’AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI CATALOGAZIONE DI FONDI LIBRARI IN BRAILLE

### CAPITOLATO VALIDATO CON OSSERVAZIONI

La presente validazione viene rilasciata esclusivamente in riferimento alle verifiche previste dal Piano Anticorruzione approvato con Deliberazione GC del 13/02/2018 mecc\_2018\_00529

OSSERVAZIONI:

Si prega di apportare le variazioni evidenziate negli allegati

Cordiali saluti

Il giorno mar 16 mar 2021 alle ore 12:20 Greco, Caterina <caterina.greco@comune.torino.it> ha scritto:

[Testo tra virgolette nascosto]

[Testo tra virgolette nascosto]

---

**2 allegati**

17/3/2021

Posta di Comune di Torino - richiesta validazione capitolato



**GRECO Allegato 1 Istanza di ammissione.doc**  
27K



**GRECO LIBRI IN BRAILLE capitolato .doc**  
233K